



Llengua

El català guanya atractiu

L'ÚS SOCIAL Un 10% dels castellanoparlants adopten l'idioma propi de Catalunya com el principal, segons un estudi de l'IEC **AVENÇ** Augmenta el nombre de parlants de la llengua en tots els segments de la població

Raül Garcia i Aranzueque
BARCELONA

El català, malgrat els atacs de què ha estat objecte últimament, manté un cert atractiu, si més no per a la població del Principat de Catalunya. Així ho certifica l'estudi *El català, al 2011: capacitat d'atracció i llengua de consum als 'media'*, que revela que un 9,9% de la població de llengua inicial castellana ha adoptat el català com a llengua principal, un percentatge molt superior al 2,2% de persones que ha fet el procés invers (passar a tenir com a llengua principal el castellà, tot i tenir com a idioma inicial el català). En el cas dels que tenen una altra llengua materna, només un 6% acaben adoptant el català com a llengua principal, contra un 19,8% que es decanten pel castellà.

"Globalment, el resultat és positiu per al català", va afirmar ahir Joaquim Torres, president de la Societat Catalana de Sociolingüística durant la presentació de l'estudi, elaborat per la Xarxa Cruscat de l'Institut d'Estudis Catalans (IEC) a

partir de les dades del Baròmetre de la Comunicació i la Cultura. Torres va explicar que el català avança, encara que sigui de manera "moderada", en tots els segments de població. Això sí, en alguns més que en d'altres.

Així, com més arrels familiars tingui la persona en un territori de parla catalana, més tendència tindrà a adoptar el català com a idioma principal. Per exemple: un 85,6% dels catalans amb els dos progenitors nascuts a Catalunya, el País Valencià o les Illes Balears tenen el català com a llengua inicial (87,1% com a llengua principal), mentre que només un 11,5% dels nascuts a Catalunya amb pares de fora del territori de llengua catalana tenen el català com a idioma inicial. La dada positiva per al català és que aquest percentatge es dobla (23%) quan es demana als enquestats quin és el seu idioma principal.

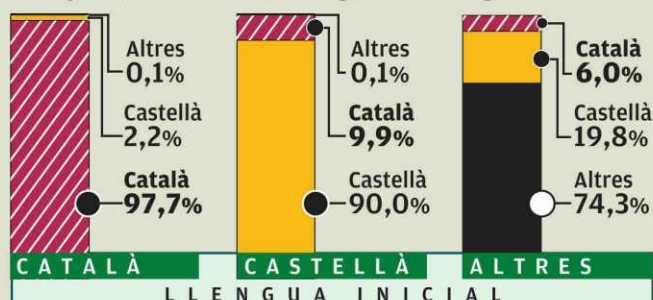
Pel que fa a la identificació amb la llengua segons el nivell d'estudis, el percentatge dels que tenen el català com a llengua princi-

pal augmenta de manera substancial com més alt és el nivell d'estudis. En un extrem hi ha les persones sense estudis primaris acabats, de les quals només un 21,7% tenen el català com a llengua principal (18,6% com a llengua inicial) i en l'altre, un 57,2% de ciutadans amb estudis universitaris de segon cicle que s'identifiquen amb el català (un 50,3% el tenen com a llengua inicial).

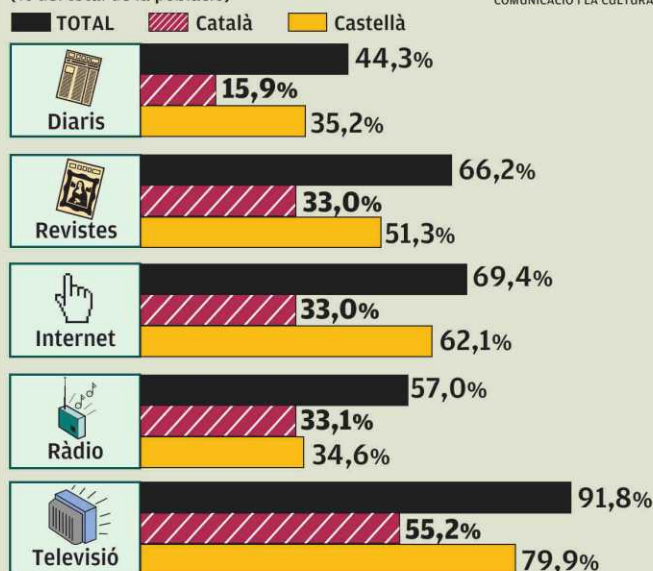
L'altre factor clau en l'augment del nombre de catalans que consideren la llengua pròpia del país el seu idioma principal és el sentiment nacional. D'acord amb les dades de l'estudi de la Xarxa Cruscat, només un 4,4% dels ciutadans que es consideren només espanyols tenen el català com a llengua principal, mentre que aquest percentatge es dispara entre els que es consideren només catalans (un 94,1%).

En tot cas, tal com va recordar ahir Torres, el català guanya parlants procedents tant del castellà com també d'altres idiomes. ■

La situació de la llengua (Any 2011) Llengua d'identificació segons la llengua inicial



Llengua de consum de mitjans (% del total de la població)



FONT: FUNDACC.
EL BARÒMETRE DE LA
COMUNICACIÓ I LA CULTURA

Evolució positiva en els mitjans de comunicació

La llengua catalana està mostrant els últims anys un vigor creixent en els mitjans de comunicació, un sector en què, tot i això, continua estant en desavantatge respecte del castellà. Segons l'estudi de la Xarxa Cruscat de l'Institut d'Estudis Catalans (IEC) a partir de les dades del Baròmetre de la Comunicació i la Cultura, un 74,5% de la població de Catalunya (4.795.000 persones) consumeix almenys un mitjà de comunicació en català, una xifra que el president de la Societat Catalana de Socio-

lingüística, Joaquim Torres, considera "positiva". Tot i això, alerta que encara queda un percentatge considerable de catalans impermeable al català.

La penetració del català en els mitjans de comunicació és molt desigual. En tres dels quatre mitjans examinats (televisió, internet i premsa escrita) les audiències en la llengua pròpia de Catalunya estan en clara inferioritat respecte del castellà i només en el cas de la ràdio hi ha un equilibri. Malgrat tot, els últims anys hi ha ha-

gut un increment notable del consum de mitjans en català.

Per territoris, la presència del català és molt més elevada a les comarques del nord i l'interior de Catalunya i més baixa a les de l'àrea metropolitana de Barcelona.

El més positiu per al català és l'increment percentual de les audiències en aquesta llengua, molt per sobre del dels mitjans en castellà, que han reculat en el cas dels diaris i de la ràdio. Especialment remarcable és la presència del català en el sector dels blocs d'internet.



EDITORIAL

El català té motius per a l'optimisme

Les dades sobre la salut social del català presentades ahir per l'Institut d'Estudis Catalans conviden a l'optimisme enmig de la dura lluita que està obligat a mantenir l'idioma propi del país per garantir una supervivència que encara és lluny d'estar consolidada. Són molts anys de persecució, de discriminació, i moltes ganes encara per part de l'Estat espanyol d'arraconar i anihilar la llengua dels catalans. Però hi ha alguns símptomes que mostren que és la mateixa ciutadania qui, al marge dels atacs externs i algun d'intern, va acceptant el català com una eina útil per viure a Catalunya. L'estudi presentat ahir constata el degoteig important de parlants procedents d'altres comunitats lingüístiques que decideixen adoptar el català com a llengua principal, tot i estar encara lluny d'una situació òptima.

Els símptomes d'avenç del català al Principat contrasten amb les polítiques clarament discriminatòries que s'impulsen cada cop més indissimuladament en altres territoris del domini lingüístic català. L'últim cas és l'anunci fet a les Balears que a partir del curs vinent es farà segregació lingüística en l'ensenyament, un pas clar cap a l'arraconament i la marginació del català a les Illes. Probablement aquestes estratègies del PP responen a una voluntat de tallar d'arrel qualsevol possibilitat que pugui acostar la població dels territoris on governa als resultats positius de la immersió lingüística a Catalunya. Hi ha cada cop menys arguments per trobar altres maneres de definir aquestes estratègies evitant pensar en genocidi lingüístic. I un dels pocs arguments és que els atacs es fan amb la connivència majoritària d'una ciutadania incapaç de defensar el seu propi patrimoni cultural.

CONSUMS MEDIÀTICS

La ràdio lidera l'avenç del català als mitjans de comunicació

El percentatge de catalanoparlants puja fins al 42,4%

Els mèdia segueixen sent grans impulsors del català. Són conclusions d'un estudi en què es fixa que tres de cada quatre ciutadans fan ús de premsa, ràdio, televisió o internet en aquesta llengua.

ALEX GUTIÉRREZ M.

BARCELONA. L'ampolla es pot veure tres quarts plena o bé un quart buida: el 74,5% de catalans consumeixen mitjans en català, mentre que el percentatge dels que segueixen premsa, ràdio, internet o televisió en castellà puja fins al 96,4%. Són dades des del gener fins al desembre del 2011, presentades ahir per l'Institut d'Estudis Catalans i el Baròmetre de la Comunicació i la Cultura. Per àmbits, el més normalitzat és la ràdio. Un 33,1% dels enquestats escolten emissores en català, mentre que la ràdio en castellà supera la fita, però per molt poc (34,6%).

El coordinador de l'estudi, Joaquim Torres, ha considerat que és "molt positiu per al present i el futur del català" el fet que aquesta llengua hagi tingut "un avenç tan notable en tots els mitjans en un període difícil per a alguns àmbits de la comunicació, i tenint en compte que està en condicions d'inferioritat" respecte al castellà. De fet, la penetració dels mitjans en català puja a una velocitat dues vegades i mitja superior a la del castellà.

El català, atractiu

La dada de l'estudi més esperançadora per al català és la que referma la seva capacitat d'atracció. Un 9,9% de catalans que tenien el castellà com a llengua materna han adoptat el català com a llengua principal. En el cas invers, només un 2,2% de catalanoparlants d'origen acaben parlant preferentment en castellà. I, pel que fa als que tenen una llengua d'origen diferent, un 74,3% la mantenen com a llengua principal, un 19,8% han adoptat el castellà i un 6% han optat pel català.

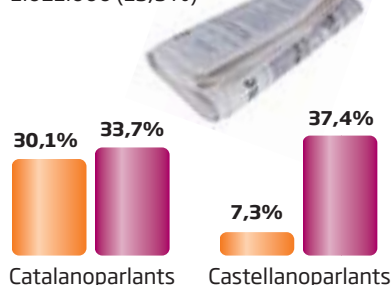
El percentatge de ciutadans (més grans de 14 anys) que tenen el català com a llengua principal va augmentar del 2010 al 2011: del 39,4%

Penetració dels diferents mitjans segons l'idioma

Dades (en percentatge) de catalans que consumeixen un mitjà determinat

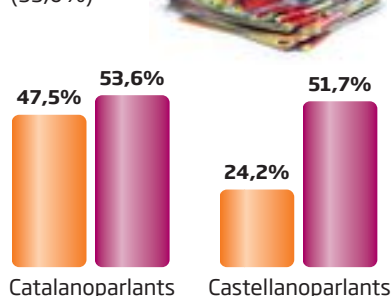
Diaris

Lectors en català: 1.021.000 (15,9%)



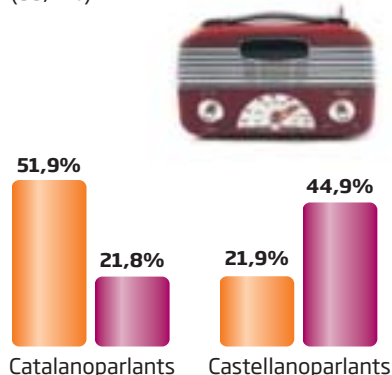
Prensa no diària

Lectors en català: 2.125.000 (33,0%)



Ràdio

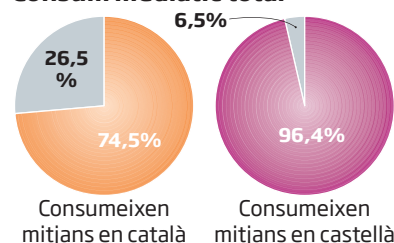
Oients en català: 2.133.000 (33,1%)



de la població ha passat al 42,4%. L'ús habitual del castellà es va reduir del 55,1% al 50,6% durant el mateix període.

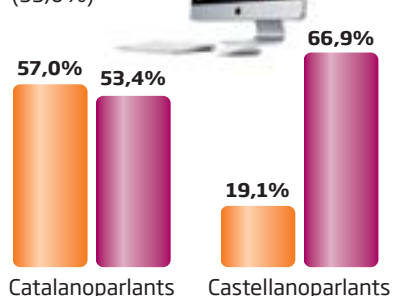
El treball analitza també les dades a cada comarca. El Baix Llobregat és la que té menys consum de mitjans en català: només arriben al 61,1% de la població. De fet, només

Consum mediàtic total



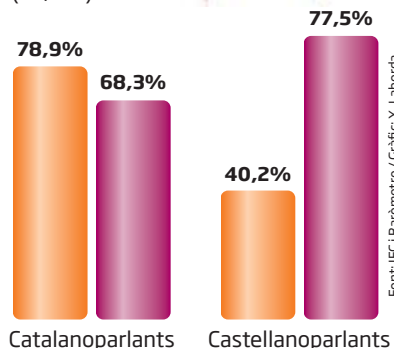
Internet

Usuaris en català: 2.123.000 (33,0%)



Televisió

Escriptors en català: 3.550.000 (55,2%)



tres comarques més queden per sota de la mitjana nacional del 74,5%: el Barcelonès (66,0%), el Vallès Occidental (73,5%) i el Tarragonès (73,6%). El rànquing l'encapçala el Pallars Sobirà, que fa el ple. El 100% dels seus ciutadans s'informen amb mitjans en català. La Cerdanya és segona (99,7%).

en breu

'El Temps' abandona els quioscos i arriba només als subscriptors

Després de 28 anys, el setmanari *El Temps* desapareix dels quioscos i arribarà només als subscriptors. "Tot un seguit de condicionants nous que tenen a veure amb la crisi en general i amb el model de negoci periodístic en particular" han portat a aquesta decisió, diu l'editor, Eliseu Climent, en una carta a l'últim número. També hi haurà canvis a l'estructura empresarial, ara propietat de Climent en un 100%. Es vol facilitar l'entrada de nous accionistes.



Vértice i Mediapro estudien aliar-se per entrar a les autonòmiques



Vértice 360° va explicar ahir que manté converses amb Mediapro "sobre eventuais operacions corporatives", segons va informar a la CNMV. L'anunci arriba després de les informacions publicades que apunten que està negociant amb Mediapro per entrar al negoci de les televisions autonòmiques, quan el govern central hagi obert la porta a la seva privatització.

i més a l'ara.cat

✓ **AUDIÈNCIES** El documental *The cove*, emès per TV3, es va batre ahir amb *Comando actualidad* (La 1), *Con el culo al aire* (Antena 3) i l'Atlètic de Madrid - Athletic de Bilbao (Telecinco). Us expliquem qui va aconseguir més espectadors.

✓ **PREMIS** Avui al vespre (19.30 h) es lliuren els premis Ràdio Associació. Us expliquem els detalls de la cerimònia.

✓ **PORTADES** Cada nit, l'avançament de portades de la premsa de l'endemà. I, al matí, el recull ampli.

FESTIVAL CIRC CRIC
al Montseny
Sant Esteve de Palautordera
informació del festival: tel 667480010 www.circcric.com

divendres 11 de maig 21,30 h
Cia Circ EIA presenta:
CAPAS

diumenge 13 de maig 11:30 h
Festa de'n Fermí i
La Valentina al CIRC CRIC



Un 10% de la població passa del castellà al català

► L'ús del català ha augmentat des del 2008, segons un estudi de la Xarxa Cruscat de l'Institut d'Estudis Catalans (IEC). Gairebé un 10% de la població (un 9,9%) la llengua materna de la qual és el castellà adopta el català com a llengua principal.

L'estudi, que s'ha fet amb les dades més recents del Baròmetre de la Comunicació i la Cultura i que va ser presentat ahir a l'IEC, també demostra que el català és més atractiu per a les persones de parla castellana que per a les d'altres llengües, ja que aquestes opten abans pel castellà. El nivell d'estudis i, sobretot, el sentiment nacional són altres factors que cal tenir en compte pel que fa a l'avanç del català, segons l'informe.

Un altre punt d'investigació d'aquest estudi ha estat el consum de mitjans de comunicació en català. Els resultats han demostrat que, malgrat que la premsa escrita i internet en castellà superen els mitjans en català, un 74,5% de la població de Catalunya assegura que usa almenys un mitjà de comunicació en aquesta llengua. De fet, la ràdio, és el mitjà més igualat, mentre que la televisió es continua refermant com la fórmula de difusió social més gran de la llengua catalana, seguida per més de la meitat de la població catalana i d'un 40% de la castellana. / Redacció

Jueves, 10 de mayo 2012

LA VANGUARDIA.com | **Cultura**

BARÓMETRO DE LA COMUNICACIÓN DEL IEC

El 10% de castellanohablantes se pasa al su vida, según el IEC

Un estudio del Barómetro de la Comunicación y la Cultura se constata que el 74% de inmigrantes mientras que el 20% se pasa al castellano y el 6% al catalán | Casi el 75% consume algún consumo de radio en este idioma es mayoritario

Cultura | 09/05/2012 - 14:01h

Barcelona. (EUROPA PRESS).- El **9,9%** de los **catalanes** que tienen el **castellano** como primer idioma a lo **largo** de su **vida** y lo adopta como primer idioma, según un estudio presentado por el **Catalans** (IEC), academia de la lengua catalana.

El catalán en 2011: capacidad de atracción y lengua de consumo en los media señalan que están un alto nivel de estudios -los universitarios hablan más catalán que la media- la "capacidad de atracción" es mayor entre los nacidos en España que entre los inmigrantes nacionalista catalán.

El autor del estudio, Joaquim Torres, ha explicado que el avance en el uso del catalán influye poco la edad y la zona de Catalunya donde se resida, aunque este avance se mide por parámetros, y no desplaza al castellano como idioma preponderante en Catalunya.

El avance en el uso del catalán se produce en parte porque el recorrido contrario no ocurre entre los catalanes que tienen el catalán como idioma inicial lo mantiene, y solo el 2% se pasa al castellano. Los hijos de la inmigración de otras provincias españolas de los años 60 han encontrado

El trabajo se ha basado en encuestas a más de 24.600 catalanes mayores de 14 años. El estudio de la Comunicación y la Cultura, impulsado por la Fundación Audiencias de la Comunicación, constata que el 74% de inmigrantes mantiene su lengua principal, mientras que el 20% se pasa al castellano -una tendencia todavía más fuerte entre los inmigrantes latinoamericanos-.

"A pesar de las trabas, se está consiguiendo que el uso del catalán vaya más allá", afirma el estudio, que, entre los 7,5 millones de habitantes, el 50,6% tiene el castellano como idioma principal, el 43,9% que se identifica con el catalán y el 6,9% que lo hace con otro idioma.

Mientras que el avance del catalán entre los castellanohablantes es el 9,9%, entre los catalanes que tienen el catalán como idioma inicial es del 37,5% y los que tienen el castellano como primer idioma es del 10%.

Casi el 75% consume algún medio en catalán al día

El estudio ha analizado también las audiencias de los medios de comunicación: 4,79 población- consume al menos un medio de comunicación al día en catalán. Por medio de periódicos en catalán cada día; alrededor de 2,1 millones consume revistas, radio o televisión en catalán, lo que convierte este medio en la mejor vía de difusión para este idioma.

A pesar de ello, todos los medios de comunicación tienen más usuarios en castellano que en catalán en Catalunya, y solo la radio logra igualar el perfil de los usuarios, aunque se observa en la encuesta un aumento claro del consumo de medios en catalán.

La vicepresidenta del IEC, Mariàngel Vilallonga, se ha felicitado por la coincidencia en el aniversario de la primera sesión filológica de la institución, mientras que el presidente ha ensalzado la capacidad del barómetro para analizar tendencias sociodemográficas e



El 10% de castellanoparlants es passen al català al llarg dels anys

BARCELONA | EUROPA PRESS/DdG

■ El 9,9% dels catalans que tenen el castellà com a llengua principal es passen al català al llarg de la seva vida i l'adopten com a primer idioma, segons un estudi presentat per l'Institut d'Estudis Catalans (IEC), acadèmia de la llengua catalana.

El català el 2011: capacitat d'atracció i llengua de consum en els mitjans assenyala que entre les raons que faciliten aquest pas estan un alt nivell d'estudis (els universitaris parlen més català que la mitjana), l'origen geogràfic familiar (ja que la «capacitat d'atracció» és major entre els nascuts a Espa-

nya que entre els immigrants d'altres països) i el sentiment nacionalista català.

L'autor de l'estudi, Joaquim Torres, va explicar que l'avanç a l'ús del català es dona en «tots els sectors socials» i influeix poc l'edat i la zona de Catalunya on es resideixi, tot i que aquest avanç es dona en

diferents intensitats segons aquests paràmetres, i no desplaça el castellà com a idioma preponderant.

No passa al contrari

L'avanç a l'ús del català es produeix en part perquè el recorregut contrari no es dona d'igual manera: gairebé el 98% de catalans que tenen el català com a idioma inicial el manté, i només el 2% es passa al castellà, en un context en què els fills de la immigració d'altres províncies espanyoles dels anys 60 han trobat «motivacions» per aprendre català.

El treball s'ha basat en enquestes a més de 24.600 catalans de més de 14 anys realitzades el 2011 pel Baròmetre de la Comunicació i la Cultura, impulsat per la Fundació Audiències de la Comunicació i la Cultura (Fundacc), i en ell es constata que el 74% d'immigrants manté la seva llengua principal, mentre que el 20% es passa al castellà i el 6% al català (una tendència encara més forta entre els immigrants llatinoamericans).

«Tot i les traves, s'està aconseguint que l'ús del català vagi més enllà», va resumir Torres.



LA SALUT DE LA LLENGUA ■ *El català, el 2011: capacitat d'atracció i llengua de consum en els mitjans* indica que 4,7 milions de persones, el 74,5 % de la població, consumeixen almenys un mitjà de comunicació en català, una xifra «suficient», segons els autors de l'informe, per «poder sostenir un sistema propi de comunicació»

El 10% de la població castellanoparlant adopta el català com a llengua principal

► Un estudi revela que tenen més motivació per aprendre la llengua els no nascuts a Espanya

EFE | BARCELONA

■ El 9,9% de la població inicialment castellanoparlant a Catalunya adopta el català com a llengua principal al llarg de la seva vida, segons un estudi sociolingüístic presentat ahir, que revela també que el 74,5% de la població consumeix almenys un mitjà de comunicació en català.

El català, el 2011: capacitat d'atracció i llengua de consum en els mitjans és el títol de l'informe, realitzat per la Xarxa Cruscat de l'Institut d'Estudis Catalans (IEC) a partir de les dades més recents del Baròmetre de la Comunicació i la Cultura, impulsat per la fundació Fundacc, entre 24.683 persones més grans de 14 anys.

El president de la Societat Catalana de Sociolingüística, Joaquim Torres, va donar a conèixer les principals dades de l'estudi i va assenyalar: «amb més presència social del català, la gent se sent més motivada a adoptar-lo». També va considerar que els que tenen més motius per passar-se del castellà al català són «les persones amb un nivell més elevat d'estudis, els quals se senten més arrelats a Catalunya i els que són fills d'una generació arribada de forma massiva en els anys seixanta del segle passat».

L'estudi reflecteix, per tant, que el «sentiment nacional, el nivell d'estudis i l'origen geogràfic familiar» són els factors que expliquen en major mesura les diferències en el progrés del català. Encara que Torres creu que el feno-



Parelles lingüístiques a Igualada, en una imatge d'arxiu

men requereix dades suplementàries, «sembla que tinguin més motivació cap al català les persones que provenen de territoris en els quals no es parla castellà».

On més avança el català és en el sector de persones nascudes en terres de llengua catalana i que són fills de persones nascudes fora (11,5%), mentre que entre els llicenciats universitaris el creixement és del 6,9%.

Respecte a les dades donades a conèixer sobre el consum de mitjans en català, l'estudi indica que un total de 4,7 milions de persones, el 74,5 % de la població, consumeixen almenys un mitjà de comunicació en català, una xifra «considerable i suficient», segons els autors de l'informe, per «poder sostenir un sistema propi de co-

municació». Joaquim Torres creu que, si bé «els mitjans en català arriben a una àmplia majoria de població, encara queda per superar el repte d'un quart de la població de Catalunya a la qual no li arriba cap contingut en català».

Per suports, hi ha 3.550.000 persones que consumeixen televisió en català; 2.133.000 que escolten ràdio en aquesta llengua; 2.123.000 que naveguen per Internet; 2.125.000 que llegeixen revistes i 1.021.000 que llegeixen diaris en català. Sobre percentatges, del 91,8% de persones que veuen la televisió el 79,9% opten pel castellà, davant del 55,2% que ho fan en català; en el cas radiofònic els percentatges s'equilibren, ja que del 57% que diu que escolta la ràdio el 34,6 % aposta per emissores en

castellà i el 33,1% en català.

En el cas d'Internet, del 69,4% que es connecta, el 62,1% ho fa a pàgines en castellà davant del 33% que ho fa en català; mentre que en el cas de les revistes, el 51,3% llegeixen les que es publiquen en castellà i el 33% les que ho fan en català. Respecte dels diaris, del 44,3% que els llegeix hi ha el 35,2% que ho fa en castellà i el 15,9% en català.

Una altra dada que aporta l'informe és que el consum en català en tots aquests mitjans ha augmentat el 35,9% en el cas de la premsa diària; el 42,9 % en el cas de les revistes; el 22,6% en la ràdio; el 16% en la televisió, i en Internet el 30,4%. Per a Torres, es tracta d'un fet «espectacular» ateses «les condicions d'inferioritat en què es troba el català».



Acto de presentación del informe. EUROPA PRESS

El 10% de castellanohablantes se pasa al catalán

Según el informe presentado por el Institut d'Estudis Catalans

Barcelona Europa Press

El 9,9% de los catalanes que tienen el castellano como lengua principal se pasa al catalán a lo largo de su vida y lo adopta como primer idioma, según un estudio presentado este miércoles por el Institut d'Estudis Catalans (IEC).

"El catalán en 2011: capacidad de atracción y lengua de consumo en los media" señala

que entre las razones que facilitan este paso están un alto nivel de estudios -los universitarios hablan más catalán que la media-, el origen geográfico familiar -ya que la "capacidad de atracción" es mayor entre los nacidos en España que entre los inmigrantes de otros países- y el sentimiento nacionalista catalán.

El autor del estudio, Joaquim Torres, explicó que el avance en

el uso del catalán se da en "todos los sectores sociales" e influye poco la edad y la zona de Catalunya donde se resida, aunque este avance se da en diferentes intensidades según estos parámetros, y no desplaza al castellano como idioma preponderante en Catalunya.

El avance en el uso del catalán se produce en parte porque el recorrido contrario no se da de igual manera: casi el 98% de

catalanes que tienen el catalán como idioma inicial lo mantiene, y solo el 2% se pasa al castellano, en un contexto en que los hijos de la inmigración de otras provincias españolas de los años 60 han encontrado "motivaciones" para aprender catalán.

El trabajo se ha basado en encuestas a más de 24.600 catalanes mayores de 14 años realizadas en 2011.



ESTUDIO / MAYORES DE 14 AÑOS

Un 9,9% de los castellanos adopta el catalán como lengua

BARCELONA • Un 9,9% de la población inicialmente castellanohablante en Catalunya adopta el catalán como lengua principal a lo largo de su vida, según un estudio sociolingüístico, que revela también que un 74,5% de la población consume al menos un medio de comunicación en catalán.

El catalán, en el 2011: capacidad de atracción y lengua de consumo en los medios es el título del informe, realizado por la Red Cruscat del Institut d'Estudis Catalans (IEC) a partir de los datos más recientes del Barómetro de la Comunicación y la Cultura, impulsado por la fundación Fundacc, entre 24.683 personas mayores de 14 años.

El presidente de la Sociedad Catalana de Sociolingüística, Joaquim Torres, ha señalado: "Con una mayor presencia social del catalán, la gente se siente más motivada a adoptarlo".



Agència Catalana de Notícies

09.05.2012 - 13.53 h

El 10 % dels catalans amb llengua materna castellana adopten el català com a llengua principal

L'estudi de l'IEC indica que la majoria de la població consumeix almenys un mitjà de comunicació en català

ACN · ID 667678

**ALTRES FORMATS
DISPONIBLES
D'AQUESTA
NOTÍCIA**

Barcelona (ACN).- L'ús del català creix entre les persones que no el tenen com a llengua materna, i augmenta el consum de mitjans en català. Aquesta és la síntesi de l'estudi 'El català al 2011: capacitat d'atracció i llengua de consum als mitjans' que ha elaborat la Xarxa Cruscat de l'IEC amb dades del Baròmetre de la Comunicació i la Cultura 2011. Segons l'estudi, un 9'9% de les persones que tenen el castellà com a llengua materna acaben adoptant el català com a llengua principal. Així, un 5% del creixement de parlants habituals de català (42,4% de la població) s'ha d'atribuir als provinents del castellà. Respecte a la llengua de consum dels mitjans, actualment un 75% de la població en consumeix almenys un en català.

- Fotografia
- Àudio

El membre del Consell Consultiu de la Xarxa Cruscat de l'IEC i coordinador de l'estudi, Joaquim Torres, ha donat els detalls d'un treball elaborat a partir de les dades facilitades pel Baròmetre de la Comunicació i la Cultura corresponents a l'any 2011.

L'anàlisi realitzat mostra més capacitat d'atracció del català entre la població de 'llengua inicial' (materna) castellana (un 9,9% dels castellanoparlants d'origen adopten el català com a llengua principal) que no pas a la inversa (un 2,2% dels catalanoparlants d'origen adopten el castellà). No es pot dir el mateix d'aquelles persones que tenen llengües estrangeres com a inicials, i que opten majoritàriament cap al castellà (19,8% de traspàs) que cap al català (6% de traspàs).

Els factors que intervenen en el canvi d'idioma principal són de tres tipus: el sentiment de pertinença a Catalunya, el nivell de formació i la l'origen geogràfic familiar. Quant al tercer indicador, el sector social on més avança el català és en el dels nascuts a Catalunya fills de dues persones nascudes fora (però dins de l'Estat). Un 11,5% de les persones que s'ajusten a aquest perfil adopten el català com a llengua principal.

Pel que fa al nivell d'estudis, el canvi cap al català és més intens entre aquells que tenen una formació més alta, especialment entre els llicenciats universitaris, on un 6,9% (dels castellanoparlants) acaben passant al català.

Però segons l'estudi, és el 'sentiment nacional' i la identificació de la persona amb Catalunya és el que més explica l'avenç del català com a llengua 'd'adopció' (o d'ús principal). Com a exemple, el pas d'altres llengües al català dins del grup dels que se senten 'només catalans' va ser d'un 5,6% absolut l'any 2011. En canvi, dins del grup dels que només se senten espanyols, el canvi d'idioma és d'un 0,2%. Entre els que se senten més espanyols que catalans, alguns han fet el pas invers abandonant el català (0,1%).

Tendència a l'alça de parlants de català

En termes absoluts, el percentatge de catalans que tenen el català per llengua principal va augmentar del 2010 al 2011, passant del 39,4% de la població al 42,4%. Segons els responsables de l'estudi, aquest creixement, al voltant del 5%, s'ha d'atribuir als nous parlants (provinents principalment del castellà, però també d'altres llengües). En canvi, l'ús habitual del castellà es va reduir del 55,1% al 50,6% durant el mateix període.

Malgrat l'optimisme a què conviden aquestes xifres des del punt de vista de l'ús social del català, Joaquim Torres n'ha relativitzat la validesa. De fet, Torres ha afirmat que gairebé "no es poden tenir en compte" ja que les enquestes "no són prou fines per indicar la diferència, per la qual cosa es necessitarien cinc o sis anys".

Llengua i consum de mitjans

L'altre aspecte en què se centra l'estudi presentat aquest dimecres a la seu de l'IEC és l'ús del català en el consum de mitjans de comunicació. Els resultats indiquen el nombre de persones que consumeixen almenys un mitjà de comunicació (entre premsa diària, revistes, ràdio i televisió) en català és de 4.795.000, és a dir, un 74,5% de la població

Per bé que el consum de mitjans en castellà segueix superant clarament el de mitjans en català (exceptuant la ràdio, en que quasi s'igualen), Torres ha considerat "molt positiu per al present i el futur del català" que a aquesta llengua hagi tingut "un avenç tan notable en tots els mitjans en un període difícil per alguns àmbits de la comunicació i tenint en compte que es troba en condicions d'inferioritat" respecte el castellà.

Evolució del consum del 2008 al 2011

Les dades del Baròmetre de la Comunicació i la Cultura permeten veure l'evolució del consum de mitjans des del 2008 fins al 2011, i el resultat és que tant en l'últim any com durant tot el període hi ha un creixement clar dels mitjans en català.

Es dona un creixement del consum de mitjans en català a la premsa diària (35,9%), a les revistes (42,9%), a la ràdio (22,5%), a la televisió (16%) i a Internet (30,4%). En tots aquests mitjans els català avança més que el castellà, si es calcula en percentatges sobre el consum del 2008.

- [Afegeix](#)
- [Descarrega](#)
- [Comparteix](#)
- [Imprimeix](#)
- [Envia](#)
- [Errors](#)

ETIQUETES D'AQUESTA NOTÍCIA

Secció/Subsecció:

[Cultura, Comunicació/Prensa, Ràdio i televisió, Llengua](#)

Territori:

[Catalunya](#)

Paraules clau:

[IEC](#), [català](#), [traspàs](#), [primera llengua](#), [creixement](#), [estudi](#), [Baròmetre](#)

2010 Intracatalònia, SA | Tots els drets reservats





Jueves, 10 de mayo 2012

últimas noticias



CATALUÑA

Barcelona Girona Lleida Tarragona

europapress.cat Occitan Fira de Barcelona Canal Agro

LENGUAS



Movilizaciones en todas las CCAA contra los recortes en educación



Un tribunal ordena suspender las elecciones presidenciales en Egipto



Localizan el Sukhoi Superjet 100 desaparecido en Yakarta

ESTUDIO DEL IEC

El 10 % de castellanohablantes se pasa al catalán a lo largo de su vida

... Deja tu comentario

Imprimir Enviar
COMPARTE ESTA NOTICIA

5 enviar
menear tuenti
0

Anuncios Google

Idiomas en el Extranjero
Cursos generales e intensivos en USA, Europa, Australia, Canadá
www.el.com.es

Un casament diferent
pressupostos a mida visiteu-nos sense compromís
www.cancaballe.com

Descarga Google Chrome
Buscar es fácil y rápido con el navegador web de Google.
www.google.es/chrome

Willie Nelson - "Heroes"
Nuevo disco de la leyenda country. Resérvalo ya por solo 9.99€!
apple.com/WillieNelson



Foto: EUROPA PRESS

BARCELONA, 9 May. (EUROPA PRESS) -

El 9,9% de los catalanes que tienen el castellano como lengua principal se pasa al catalán a lo largo de su vida y lo adopta como primer idioma, según un estudio presentado este miércoles.

El trabajo ha sido presentado por el Institut d'Estudis Catalans (IEC), academia de la lengua catalana.

'El catalán en 2011: capacidad de atracción y lengua de consumo en los media' señala que entre las razones que facilitan este paso están un alto nivel de estudios --los universitarios hablan más catalán que la media--, el origen geográfico familiar --ya que la "capacidad de atracción" es mayor entre los nacidos en España que entre los inmigrantes de otros países-- y el sentimiento nacionalista catalán.

El autor del estudio, Joaquim Torres, ha explicado que el avance en el uso del catalán se da en "todos los sectores sociales" e influye poco la edad y la zona de Catalunya donde se resida, aunque este avance se da en diferentes intensidades según estos parámetros, y no desplaza al castellano como idioma preponderante en Catalunya.

El avance en el uso del catalán se produce en parte porque el recorrido contrario no se da de igual manera: casi el 98% de catalanes que tienen el catalán como idioma inicial lo mantiene, y solo el 2% se pasa al castellano, en un contexto en que los hijos de la inmigración de otras provincias españolas de los años 60 han encontrado "motivaciones" para aprender catalán.

El trabajo se ha basado en encuestas a más de 24.600 catalanes mayores de 14 años realizadas en 2011 por el Barómetro de la Comunicación y la Cultura, impulsado por la Fundación Audiencias de la Comunicación y la Cultura (Fundacc), y en él se constata que el 74% de inmigrantes mantiene su lengua principal, mientras que el 20% se pasa al castellano y el 6% al catalán --una tendencia todavía más fuerte entre los inmigrantes latinoamericanos--.

"A pesar de las trabas, se está consiguiendo que el uso del catalán vaya más allá", ha resumido Torres, quien ha concretado que, entre los 7,5 millones de habitantes, el 50,6% tiene el castellano como idioma de identificación, frente al 42,4% que se identifica con el catalán y el 6,9% que lo hace con otro idioma.

Mientras que el avance del catalán entre los castellanohablantes es el 9,9%, entre todos los habitantes se reduce al 5%, ya que los

Cataluña ofrecido por



EN PORTADA



ROMINA BELLUSCIO Y GUTI APLAZAN SU BODA

DEPORTES



FALCAO ELEVA AL ATLETI AL CIELO DE BUCAREST



Más Leídas Más Noticias

1. **Timoshenko pone fin a la huelga de hambre tras su traslado a un hospital**

catalanes que tienen el catalán como idioma inicial es del 37,5% y los que tienen el castellano son el 53,2%.

CONSUMO DE MEDIOS

El estudio ha analizado también las audiencias de los medios de comunicación: 4,79 millones de catalanes --el 74,5% de la población-- consume al menos un medio de comunicación al día en catalán.

Por medios, un millón de habitantes compra periódicos en catalán cada día; alrededor de 2,1 millones consume revistas, radio o Internet, y 3,5 millones ve televisión en catalán, lo que convierte este medio en la mejor vía de difusión para este idioma.

A pesar de ello, todos los medios de comunicación tienen más usuarios en castellano que en catalán en el conjunto de Catalunya, y solo la radio logra igualar el perfil de los usuarios, aunque se observa como la evolución de los últimos años muestra un aumento claro del consumo de medios en catalán.

La vicepresidenta del IEC, Mariàngel Vilallonga, se ha felicitado por la coincidencia en la presentación del estudio con el 101 aniversario de la primera sesión filológica de la institución, mientras que el presidente de la Fundacc, Carles Duarte, ha ensalzado la capacidad del barómetro para analizar tendencias sociodemográficas en Catalunya.

Agencia De Traducciones

Traducción Por Nativos. 70 Lenguas. Descuentos Para Empresa. Infórmese!
www.Alphatrad.es/Traducciones

Anuncios Google

VÍDEOS DESTACADOS



Conchita se pone 'Zapatos nuevos' para reciclarse

Lectores de esta noticia también han leído:

La compraventa de viviendas modera su caída interanual al 22,7% en marzo
 Gamesa pierde 21 millones hasta marzo frente a ganancias
 OHL eleva su beneficio trimestral un 10,5%
 Repsol ganó un 12,4% más hasta marzo, excluyendo YPF
 Más de 20.000 personas visitan a partir de este jueves la X FERIA de la Ciencia en Fibes

COMENTARIOS DE LOS LECTORES

Accede con tu cuenta - Crea una cuenta nueva - Inicia sesión con Facebook

COMENTAR ESTA NOTICIA (COMO USUARIO INVITADO)

Firma: (Usuario sin registrar)

Comentar - Accede con tu cuenta

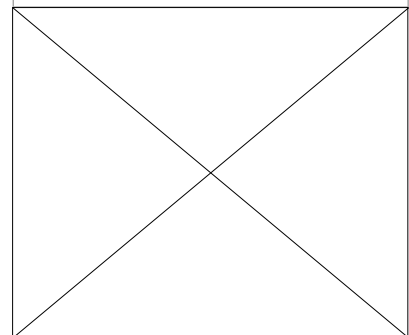
LA ACTUALIDAD MÁS VISITADA EN WWW.EUROPAPRESS.ES

Timoshenko pone fin a la huelga de hambre tras su traslado a un hospital

Ban Ki Moon descarta que la bomba en Deraa fuera contra los observadores de la ONU

Isabel II habla de modernizar la Cámara de los Lores

2. Aguirre felicita al Atlético de Madrid por su triunfo en Bucarest
3. Ban Ki Moon descarta que la bomba en Deraa fuera contra los observadores de la ONU
4. El embajador de Francia en Bogotá recuerda a las FARC su "compromiso" de no volver a secuestrar
5. Isabel II habla de modernizar la Cámara de los Lores
6. Falcao eleva al Atleti al cielo de Bucarest
7. Uribe acusa a Langlois de ser un hombre "sumamente agresivo"
8. Jorge Javier Vázquez no puede resolver 'El misterio de Calenda'
9. Obama se muestra partidario de legalizar los matrimonios homosexuales
10. De Guindos convoca este jueves al PSOE para explicarle los planes para Bankia

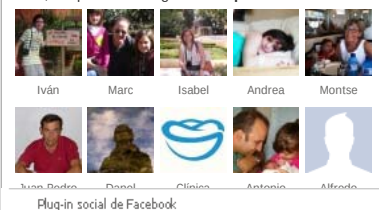


Búscanos en Facebook

facebook

europa press Europa Press
 Me gusta

A 21,476 personas les gusta Europa Press.



Plug-in social de Facebook

EUROPA PRESS
 Contacto
 Aviso legal

PORTALES
 Turismo
 Chance

SÍGUENOS
 Twitter
 Facebook

ENLACES
 Prima de Riesgo
 Renta 2011

VILAFRANCA

Concentración de Latin Kings. Los Mossos han detectado a un grupo de Latin Kings en el Alt Penedès que actúan en el Baix Llobregat y Tarragona. Son unos 450 individuos, el 13% de los localizados en Catalunya.

MATARÓ

Ahorro del 40% de agua por un sistema de riego. Desde que el Ajuntament de Mataró implantó en 2007 un sistema de riego de jardines por control remoto ha logrado reducir el consumo de agua un 40%.

TARRAGONA

Publicidad en los 'castellers'. La Universitat Rovira i Virgili estudiará si los castellers deben incorporar publicidad en sus camisas para mejorar su financiación. En Catalunya, hay 7.000 castellers.

CUBELLES

Desahucian a una mujer terminal. Una financiera ha iniciado un proceso de desahucio contra una vecina que sufre una enfermedad degenerativa y está en fase terminal. No puede pagar la hipoteca.

POBLET

Carné para recolectar setas. Poblet implantará la prueba piloto de un carné de *boletaire*. Por 10 euros anuales, se obtendrá un distintivo que permitirá recoger setas. Se llegan a contabilizar 700 recolectores.

TORTOSA

Alegaciones al Plan hidrológico para el Ebro. La Generalitat presentará alegaciones al Plan hidrológico de la cuenca del Ebro porque considera que dejaría un caudal «insuficiente» en el tramo final del río.

La Generalitat garanteix la sanitat als 'sense papers'

El Govern desafia Madrid per una qüestió de «salut pública». No tindran targeta sanitària europea. **Mas avisa que l'alternativa als peatges és un impost**

M. P. / AGÈNCIES

zona20barcelona@20minutos.es/twitter:@20m
20 minutos

Catalunya seguirà oferint atenció sanitària als immigrants sense papers malgrat el decret aprovat pel Consell de Ministres, pel qual a partir de l'1 de setembre les persones en situació irregular perdran la targeta sanitària. És una qüestió de «solidaritat» i de «salut pública» per evitar la reaparició de malalties ja eradicades, segons va justificar ahir al Parlament el conseller de Salut, Boi Ruiz, abans d'apuntar la creació

d'una targeta sanitària especial per als immigrants sense papers que els garanteixi l'accés a la sanitat, però «que no permeti obtenir la targeta europea». La ministra de Sanitat, Ana Mato, va matisar que els immigrants sense papers podran rebre assistència sanitària en atenció primària a través dels convenis que signin les comunitats amb les associacions que atenen al col·lectiu.

Al Parlament, també es va tractar els peatges. Uns 6.000 conductors han estat denunciats per secundar la campanya

Alella reclama que la C-32 sigui gratis

L'Ajuntament d'Alella va instar ahir als ciutadans a mobilitzar-se diumenge per reclamar a la Generalitat la gratuïtat de l'autopista del Maresme (C-32), que amb 40 anys és la més antiga de l'Estat. D'altra banda, el portaveu de SI, Alfons López Tena, va amenaçar amb denunciar al Govern si els Mossos multen els conductors que es neguen a pagar, perquè el Codi de Circulació només castiga no parar.

#novullpagar i Interior ha de decidir si els sanciona o no. El president Artur Mas va justificar els peatges perquè l'alternativa seria costejar les carreteres amb nous impostos. El conseller de Territori, Lluís Recoder, va revelar que el Govern abona cada any 50 milions a les concessionàries per bonificacions i rescats pactats i que l'Executiu central «no paga». Amb tot, es va aprovar reclamar la creació d'un fons de rescat estatal. Mas també va avisar que el camí cap a una hisenda pròpia és «irrenunciable».

FLASH

Tapan el escudo de Felipe V → El Parlament ha aprobado tapan con las cuatro barras el escudo borbónico que preside la fachada del edificio.

La lucha contra el sida cae un 43% → 25 entidades catalanas de lucha contra el sida denunciaron ayer que las ayudas para combatir la enfermedad han disminuido un 43%.

Los ajustes afectarán a 500 docentes → Ensenyament corroboró ayer que el aumento de horas lectivas y de ratios afectarán a 500 interinos, que serán sustitutos.

Reducir el desempleo juvenil → La Direcció General de Joventut y el SOC unirán esfuerzos para reducir el paro juvenil.

Un 10% dels que parlen castellà es passen al català

L'ús de la llengua catalana creix entre els castellano-parlants i augmenta el consum de mitjans de comunicació en català, segons l'estudi sociolingüístic *El català al 2011: capacitat d'atracció i llengua de consum als mitjans*, que ha elaborat l'Institut d'Estudis Catalans (IEC).

El català atreu més a la població de llengua castellana (11,5%) que als que tenen altres llengües com a inicials, que canvien més cap al castellà. El canvi és més alt entre els que tenen estudis més elevats (en un 6,9%). El factor que explica aquest avenç del català és, segons l'estudi, el sentiment nacional d'identificació de la persona amb Catalunya.

HERIDO GRAVE AL ESTRELLARSE UNA AVIONETA

Un fotógrafo resultó herido grave ayer cuando la avioneta desde la que realizaba un reportaje se estrelló ante la costa de Roses. El aparato, cuyo piloto resultó ileso, fue remolcado por una barca que participaba en la grabación.

FOTO: TÀNIA TÀPIA / ACN

Las mejores imágenes del día, y más fotogalerías, en... **20minutos.es**



La previsión de **tiempo** **temperatura.es**

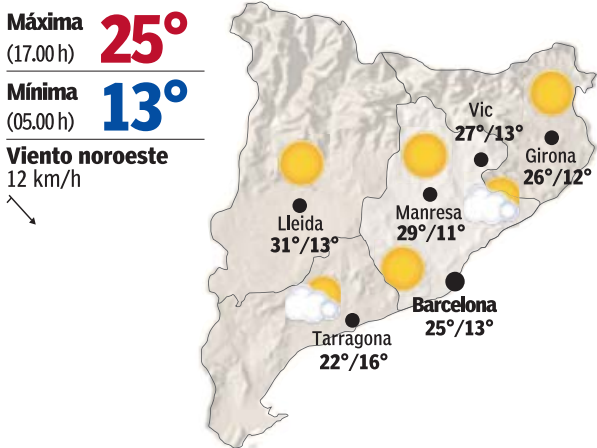
plántale cara al mal tiempo

Barcelona, HOY

Máxima 25°
(17.00 h)

Mínima 13°
(05.00 h)

Viento noroeste
12 km/h



MAÑANA

Barcelona 28 14
Vic 29 14
Girona 29 12
Manresa 31 12
Lleida 33 14
Tarragona 23 16

PASADO MAÑANA

Barcelona 30 16
Vic 32 15
Girona 32 15
Manresa 34 14
Lleida 35 15
Tarragona 23 17

España, HOY

Máximas

MÁS ALTA

35°

Badajoz

Mínimas

MÁS ALTA

21°

Cádiz

MÁS BAJA

20°

Ceuta

MÁS BAJA

9°

Soria

	Máx.	Min.	Sit.		Máx.	Min.	Sit.		Máx.	Min.	Sit.
A Coruña	23	15	VA	Granada	29	10	VA	Palencia	27	10	VA
Albacete	29	13	DE	Guadalajara	29	10	DE	Palma	27	13	DE
Alicante	29	17	DE	Huelva	32	17	DE	Pamplona	29	14	VA
Almería	30	18	DE	Huesca	29	15	DE	Pontevedra	21	13	VA
Ávila	26	12	VA	Jaén	32	14	VA	Salamanca	29	11	VA
Badajoz	35	14	VA	Jerez de la Fra.	32	19	VA	S. C. de Tenerife	26	17	VA
Barcelona	25	13	DE	L'Hospitalet de LL.	27	13	DE	Santander	31	16	VA
Bilbao	32	16	VA	Las Palmas G.C.	27	17	VA	Santiago de C.	22	13	VA
Burgos	27	11	VA	León	25	10	VA	Segovia	25	12	VA
Cáceres	32	15	VA	Lleida	31	13	DE	Sevilla	35	18	DE
Cádiz	30	21	VA	Logroño	31	13	VA	Soria	28	9	VA
Cartagena	28	18	DE	Lugo	25	14	VA	Tarragona	22	16	VA
Castellón	27	14	VA	Madrid	29	12	VA	Tenel	29	10	VA
Ceuta	20	16	DE	Málaga	27	17	VA	Toledo	32	16	VA
Ciudad Real	33	11	DE	Marbella	27	18	VA	Valencia	27	15	DE
Córdoba	34	15	DE	Mejillá	23	15	DE	Valladolid	29	11	VA
Cuenca	28	11	VA	Móstoles	30	13	VA	Vigo	20	13	NU
Elche	30	15	DE	Murcia	31	16	DE	Vitoria	28	12	VA
Gijón	24	15	VA	Ourense	27	13	VA	Zamora	30	12	VA
Girona	26	12	DE	Oviedo	26	14	VA	Zaragoza	34	15	VA

DE, despejado; VA, variable; NU, nuboso; LL, lluvioso; TO, tormenta; NI, nieve

20 minutos.es



¿Quieres saber qué tiempo hará este fin de semana? Pregúntaselo a **Emilio Rey** todos los jueves, a las 13.00 h. O resuelve otras dudas meteorológicas en su blog, **Capturando la tempe**

¿ALGUNA VEZ HAS PERDIDO ALGO?

PODRÍAS HABERLO RECUPERADO

Consigue que tus objetos estén a salvo y con la seguridad de poder recuperarlos



Recompensa.com

ENTRA Y VERÁS **WWW.TURECOMPENSA.COM**

buscador

10%

de REGALO en
LAVADORAS
Y SECADORAS

Por la compra de una lavadora o secadora de una gran
selección de modelos y marcas *



Lavadora BOSCH

7kg de carga, 1.200rpm

10%
ESPECIAL LAVADO

49'90€
REGALO

Noticias agencias

Un 9,9% de población castellanohablante adopta catalán como lengua principal

09-05-2012 / 14:00 h EFE

Un 9,9% de la población inicialmente castellanohablante en Cataluña adopta el catalán como lengua principal a lo largo de su vida, según un estudio sociolingüístico presentado hoy, que revela también que un 74,5% de la población consume al menos un medio de comunicación en catalán.

"El catalán, en el 2011: capacidad de atracción y lengua de consumo en los medios" es el título del informe, realizado por la Red Cruscat del Institut d'Estudis Catalans (IEC) a partir de los datos más recientes del Barómetro de la Comunicación y la Cultura, impulsado por la fundación Fundacc, entre 24.683 personas mayores de 14 años.

El presidente de la Sociedad Catalana de Sociolingüística, Joaquim Torres, ha dado a conocer los principales datos del estudio y ha señalado: "Con una mayor presencia social del catalán, la gente se siente más motivada a adoptarlo".

Asimismo, ha considerado que los que tienen más motivos para pasarse del castellano al catalán son "las personas con un mayor nivel de estudios, los que se sienten más arraigados a Cataluña y los que son hijos de una generación llegada de forma masiva en los años sesenta del siglo pasado".

El estudio refleja, por tanto, que el "sentimiento nacional, el nivel de estudios y el origen geográfico familiar" son los factores que explican en mayor medida las diferencias en el progreso del catalán.

Noticias relacionadas

• En directo: PSOE y sindicatos «pinchan» en las grandes ciudades

En clave **catalana**, reclaman una mejora de la financiación, y mas autogobierno, al tiempo que alertan de la posibilidad de intervención de esta comunidad autónoma.



El PP reclama que se garantice el bilingüismo en las administraciones

J. Planes

BARCELONA- El Govern y el PP mantuvieron ayer posturas encontradas en el Parlament por el asunto del bilingüismo en la administración, y mientras el primero insistió en que cumple la ley y las sentencias, los populares denunciaron un uso «preferente» del catalán y la «exclusión» del castellano. La diputada del PP María José García Cuevas denunció que

hay un «esfuerzo institucional para dar un trato preferente al catalán excluyendo al castellano» en las administraciones catalanas.

Cuevas defendió que la administración debe ser «perfectamente bilingüe, sin preferencias», por lo que tanto los funcionarios como los ciudadanos deben poder expresarse «voluntariamente y libremente» en las dos lenguas cooficiales, ya sea de forma oral o

escrita, e instó una vez más al Govern a acatar y hacer cumplir la Constitución, el Estatut y las diferentes sentencias de los altos tribunales, en referencia a los fallos que dictan que el castellano también tiene que ser lengua vehicular en las aulas, algo que la Generalitat nunca ha obedecido.

Por otra parte, un estudio elaborado por el Institut d'Estudis Catalans (IEC), titulado «El català al 2011», indica que el 51 por cien-

to de las personas que residen en territorio catalán tienen el castellano como lengua preferente, por un 39 por ciento que apuestan por el catalán. Son unas cifras muy similares a las de 2010, incluidas en el mismo informe.

En esta ocasión, el informe estaba muy focalizado en los medios de comunicación consumido por los catalanes. En lo referente a la Prensa escrita, el 35 por ciento de los encuestados lee en castellano, por un 15,9 por ciento en catalán. La misma proporción se repite en el uso de internet. El 62,1 por ciento lo hacen en castellano, por un 33 por ciento que navegan en catalán.



- [Inici](#)
- [Notícies](#)
- [Internacional](#)
- [Opinió](#)
- [Reportatges](#)
- [Entrevistes](#)
- [Hemeroteca](#)

Cerca a Comunicació 21.

El consum de mitjans en català continua creixent

Per [Redacció](#) , a [Notícies](#) 10 de mai de 2012 a les 8:56



L'estudi sociolingüístic [El català, al 2011: capacitat d'atracció i llengua de consum als mitjans](#), elaborat per la [Xarxa Cruscat](#) de l'Institut d'Estudis Catalans amb dades del [Baròmetre de la Comunicació i la Cultura](#), indica que el consum de mitjans de comunicació en català segueix creixent. El treball corrobora la tendència apuntada en l'article [El consum de mitjans de comunicació en català bat rècords](#), publicat el passat juliol a Comunicació 21, també amb dades del Baròmetre.

L'estudi de Cruscat mostra que un total de 4.795.000 persones, un 74,5% de la població major de 14 anys, consumeix algun tipus de mitjà en català, mentre que aquest percentatge és del 96,4% per al castellà. Excepte en el cas de la ràdio, on el consum està igualat, en la resta de mitjans la llengua castellana supera la catalana.

Més concretament, el 15,9% de la població consumeix diaris en català i un 35,2% ho fa en castellà. El consum de revistes és del 33 i el 51,3%, respectivament (també hi ha un 10,5% de consum de publicacions bilingües); el de televisió del 55,2 en català i del 79,9% en castellà; i el d'internet del 33 i el 62,1% (i d'un 10,2% en altres llengües). Pel que fa a la ràdio, el consum en català és del 33,1%, i en castellà del 34,6%.

L'increment del consum mediàtic en català supera el de castellà



Des del 2008, l'augment de la penetració dels mitjans en català entre el total de la població ha estat del 26,3%, mentre que en castellà el percentatge es queda en un 9,8%; en el cas de diaris i ràdio fins i tot disminueix.

En concret, la penetració de la televisió en català ha passat del 47,6 del 2008 al 55,2% del 2011 (un increment del 26,3%), mentre que en castellà ha crescut del 70 al 79% (+14,1%). Quant a la ràdio, en català ha pujat del 27% al 33,1 (+22,7%), mentre que en castellà ha baixat del 36,2% al 34,6 actual.

En revistes, la penetració de les que són en català ha passat del 23,1 al 33% (+42,8%), i en castellà del 47,1 al 51,3% (+9%). Pel que fa a internet, en català ha pujat del 25,3% al 33% (+30,4%), i en castellà ho ha fet del 49,8 al 62,1% (+24,6%).

Finalment, la penetració dels diaris en català entre la població ha passat de l'11,7% del 2008 al 15,9% actual (+35,9%), mentre que en castellà ha caigut del 36,6 al 35,2% (-3,7%).

Menys consum de mitjans en català quan la llengua d'origen és el castellà



La investigació de Cruscat i el Baròmetre també mostra que el consum de mitjans en català és molt menor en la població que té com a llengua inicial una altra diferent al català. De fet, les xifres de la població que té el castellà com a llengua d'origen i la que en té una tercera no difereixen gaire quant al consum mediàtic en català.

Així, de la població que té el castellà com a llengua d'origen, el 7,3% consumeix diaris en català i el 37,4% en castellà. Quant a les revistes, el 24,2% les llegeix en català, el 51,7% en castellà, i el 10,9% en altres llengües (aquí s'inclouen les bilingües català-castellà). En ràdio, el 21,9% la consumeix en català i el 44,9% en castellà, mentre que a la televisió els percentatges són del 40,2 i el 88,4%, respectivament. Finalment, el consum d'internet és del 19,1% en català, el 66,9% en castellà, i del 6% en altres llengües.

En canvi, de la població que té el català com a llengua d'origen, el 30,1% consumeix diaris en català i el 33,7% en castellà. El 47,5% llegeix revistes en català, el 53,6% en castellà, i el 10,8% en altres llengües. En ràdio, televisió i internet el consum s'inverteix. En concret, el 51,9% consumeix el mitjà radiofònic en català i el 21,8% en castellà, mentre que en el televisiu els percentatges són del 78,9 i el 68,3%, respectivament. Finalment, el consum d'internet és del 57% en català, el 53,4% en castellà, i del 9,6% en altres llengües.

Finalment, de la població que té una llengua d'origen diferent a la catalana i la castellana, el 7,2% consumeix diaris en català i el 28,9% en castellà. Quant a les revistes, el 25,6% les llegeix en català, el 40,1% en castellà, i el 7% en altres llengües. En ràdio, el 22,4% la consumeix en català i el 27,2% en castellà, mentre que a la televisió els percentatges són del 45,1 i el 77,5%, respectivament. Finalment, el consum d'internet és del 16,1% en català, el 69,6% en castellà, i del 32,9% en altres llengües.

A l'àrea metropolitana de Barcelona hi ha menys consum mediàtic en català



Per comarques, el Baix Llobregat és, amb un 61,1% de la població, la que menys consum de mitjans en català fa. La segueixen el Barcelonès, amb el 66% de la població; el Vallès Occidental amb el 73,5%; el Tarragonès amb el 73,6%, i el Vallès Oriental amb el 75,2%. Excepte aquestes cinc comarques, la resta està per sobre de la mitjana de consum mediàtic en català del 74,5%.

On hi ha més consum de mitjans en català és al Pallars Sobirà, amb el 100% de la població. La segueixen la Cerdanya amb el 99,7%; el Berguedà, amb el 97%; el Ripollès, amb el 96,3%, i el Pla de l'Estany, amb el 96,2%. En línies generals, el consum dels mitjans en llengua catalana és superior a les comarques del nord i l'interior de Catalunya, i més baixa a les de l'àrea metropolitana de Barcelona.

[Tweet](#)[Me gusta](#)

Sé el primero de tus amigos al que le gusta esto.

Deixa un comentari

Nom (obligatori)

Mail (no serà publicat) (obligatori)

El 10% de castellanohablantes se pasa al catalán a lo largo de su vida, según el IEC

El 9,9% de los catalanes que tienen el castellano como lengua principal se pasa al catalán a lo largo de su vida y lo adopta como primer idioma, según un estudio presentado este miércoles por el Institut d'Estudis Catalans (IEC), academia de la lengua catalana.



'El catalán en 2011: capacidad de atracción y lengua de consumo en los media' señala que entre las razones que facilitan este paso están un alto nivel de estudios --los universitarios hablan más catalán que la media--, el origen geográfico familiar --ya que la 'capacidad de atracción' es mayor entre los nacidos en España que entre los inmigrantes de otros países-- y el sentimiento nacionalista catalán.

El autor del estudio, Joaquim Torres, ha explicado que el avance en el uso del catalán se da en 'todos los sectores sociales' e influye poco la edad y la zona de Catalunya donde se resida, aunque este avance se da en diferentes intensidades según estos parámetros, y no desplaza al castellano como idioma preponderante en Catalunya.

El avance en el uso del catalán se produce en parte porque el recorrido contrario no se da de igual manera: casi el 98% de catalanes que tienen el catalán como idioma inicial lo mantiene, y solo el 2% se pasa al castellano, en un contexto en que los hijos de la inmigración de otras provincias españolas de los años 60 han encontrado 'motivaciones' para aprender catalán.

El trabajo se ha basado en encuestas a más de 24.600 catalanes mayores de 14 años realizadas en 2011 por el Barómetro de la Comunicación y la Cultura, impulsado por la Fundación Audiencias de la Comunicación y la Cultura (Fundacc), y en él se constata que el 74% de inmigrantes mantiene su lengua principal, mientras que el 20% se pasa al castellano y el 6% al catalán --una tendencia todavía más fuerte entre los inmigrantes latinoamericanos--.

'A pesar de las trabas, se está consiguiendo que el uso del catalán vaya más allá', ha resumido Torres, quien ha concretado que, entre los 7,5 millones de habitantes, el 50,6% tiene el castellano como idioma de identificación, frente al 42,4% que se identifica con el catalán y el 6,9% que lo hace con otro idioma.

Mientras que el avance del catalán entre los castellanohablantes es el 9,9%, entre todos los habitantes se reduce al 5%, ya que los catalanes que tienen el catalán como idioma inicial es del 37,5% y los que tienen el castellano son el 53,2%.

CONSUMO DE MEDIOS

El estudio ha analizado también las audiencias de los medios de comunicación: 4,79 millones de catalanes --el 74,5% de la población-- consume al menos un medio de comunicación al día en catalán.

Por medios, un millón de habitantes compra periódicos en catalán cada día; alrededor de 2,1 millones consume revistas, radio o Internet, y 3,5 millones ve televisión en catalán, lo que convierte este medio en la mejor vía de difusión para este idioma.

A pesar de ello, todos los medios de comunicación tienen más usuarios en castellano que en catalán en el conjunto de Catalunya, y solo la radio logra igualar el perfil de los usuarios, aunque se observa como la evolución de los últimos años muestra un aumento claro del consumo de medios en catalán.

La vicepresidenta del IEC, Mariàngel Vilallonga, se ha felicitado por la coincidencia en la presentación del estudio con el 101 aniversario de la primera sesión filológica de la institución, mientras que el presidente de la Fundacc, Carles Duarte, ha ensalzado la capacidad del barómetro para analizar tendencias sociodemográficas en Catalunya.

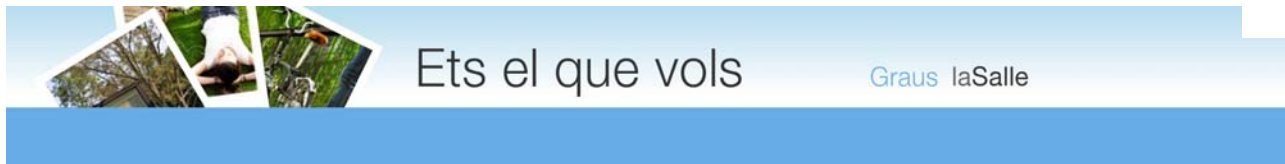


Terra Noticias:

Noticias | España | Mundo | Local | Sucesos | Gente y Cultura | Ciencia y Tecnología | Economía
Especiales | Vídeos | Fotos | Blogs | Chats | Foros | RSS | Mapa web |
Servicios Sorteos Callejero Tráfico Tiempo

Otros enlaces:

Conoce Terra en otros países | Aviso e Información legales | Anúnciate | Política de privacidad | Copyright 2012 | Telefónica de España, S.A.U |



[Academia NOVA estudis BCN](#)
Academia de refuerzo universitario
Garantizamos tu aprobado
www.novaestudis.com Anuncios Google

jueves, 10 de mayo de 2012 | 10:05 | www.gentedigital.es | [f](#) [t](#)

28



El 10% de castellanohablantes se pasa al catalán a lo largo de su vida, según el IEC

El 9,9% de los catalanes que tienen el castellano como lengua principal se pasa al catalán a lo largo de su vida y lo adopta como primer idioma, según un estudio presentado este miércoles por el Institut d'Estudis Catalans (IEC), academia de la lengua catalana.

09/5/2012 - 13:59

BARCELONA, 9 (EUROPA PRESS)

El 9,9% de los catalanes que tienen el castellano como lengua principal se pasa al catalán a lo largo de su vida y lo adopta como primer idioma, según un estudio presentado este miércoles por el Institut d'Estudis Catalans (IEC), academia de la lengua catalana.

'El catalán en 2011: capacidad de atracción y lengua de consumo en los media' señala que entre las razones que facilitan este paso están un alto nivel de estudios --los universitarios hablan más catalán que la media--, el origen geográfico familiar --ya que la "capacidad de atracción" es mayor entre los nacidos en España que entre los inmigrantes de otros países-- y el sentimiento nacionalista catalán.

El autor del estudio, Joaquim Torres, ha explicado que el avance en el uso del catalán se da en "todos los sectores sociales" e influye poco la edad y la zona de Catalunya donde se resida, aunque este avance se da en diferentes intensidades según estos parámetros, y no desplaza al castellano como idioma preponderante en Catalunya.

El avance en el uso del catalán se produce en parte porque el recorrido contrario no se da de igual manera: casi el 98% de catalanes que tienen el catalán como idioma inicial lo mantiene, y solo el 2% se pasa al castellano, en un contexto en que los hijos de la inmigración de otras provincias españolas de los años 60 han encontrado "motivaciones" para aprender catalán.

El trabajo se ha basado en encuestas a más de 24.600 catalanes mayores de 14 años realizadas en 2011 por el Barómetro de la Comunicación y la Cultura, impulsado por la Fundación Audiencias de la Comunicación y la Cultura (Fundacc), y en él se constata que el 74% de inmigrantes mantiene su lengua principal, mientras que el 20% se pasa al castellano y el 6% al catalán --una tendencia todavía más fuerte entre los inmigrantes latinoamericanos--.

"A pesar de las trabas, se está consiguiendo que el uso del catalán vaya más allá", ha resumido Torres, quien ha concretado que, entre los 7,5 millones de habitantes, el 50,6% tiene el castellano como idioma de identificación, frente al 42,4% que se identifica con el catalán y el 6,9% que lo hace con otro idioma.

Mientras que el avance del catalán entre los castellanohablantes es el 9,9%, entre todos los habitantes se reduce al 5%, ya que los catalanes que tienen el catalán como idioma inicial es del 37,5% y los que tienen el castellano son el 53,2%.

CONSUMO DE MEDIOS

El estudio ha analizado también las audiencias de los medios de comunicación: 4,79 millones de catalanes --el 74,5% de la población-- consume al menos un medio de comunicación al día en catalán.

Por medios, un millón de habitantes compra periódicos en catalán cada día; alrededor de 2,1 millones consume revistas, radio o Internet, y 3,5 millones ve televisión en catalán, lo que convierte este medio en la mejor vía de difusión para este idioma.

A pesar de ello, todos los medios de comunicación tienen más usuarios en castellano que en catalán en el conjunto de Catalunya, y solo la radio logra igualar el perfil de los usuarios, aunque se observa como la evolución de los últimos años muestra un aumento claro del consumo de medios en catalán.

La vicepresidenta del IEC, Mariàngel Vilallonga, se ha felicitado por la coincidencia en la presentación del estudio con el 101 aniversario de la primera sesión filológica de la institución, mientras que el presidente de la Fundacc, Carles Duarte, ha ensalzado la capacidad del barómetro para analizar tendencias sociodemográficas en Catalunya.

	Contrata ahora tu seguro de coche o moto		Hazte de Regal este año y ten hasta un 15% de descuento extra en tu seguro	
---	---	---	---	--

	En tus restaurantes favoritos
Hasta -50%	Reserva gratis aquí

Grupo de información GENTE · el líder nacional en prensa semanal gratuita según PGD-OJD



Jueves, 10 de Mayo de 2012

Actualizado 08:17:29

Titulares: Hasta 29:06:2012: Premio internacional de poesía Luis Feri

 buscar.

PORTADA

PRENSA RTV

FOTOGRAFIA

CULTURAS

SOCIEDAD

EN ESPAÑOL

MUNDO

TIEMPO

[El español en el mundo](#) | [El español en los medios](#) | [Profesores](#) | [Plurilingüismo](#)
NAVEGAS POR [EN ESPAÑOL](#) ▶ [PLURILINGÜISMO](#) ▶ [AUMENTA EL CONSUM DE MITJANS EN CATALÀ](#)

Augmenta el consum de mitjans en català

MIÉRCOLES 09 DE MAYO DE 2012 18:46 JA SIERRA

PES.- Una part de la població de llengua inicial castellana (un 9,9 %) adopta el català com a llengua principal al llarg de la seva vida, i el 74,5 % de la població de Catalunya —4.795.000 persones— consumeix almenys un mitjà de comunicació en català.

Aquestes són algunes de les conclusions de l'estudi sociolingüístic «El català, al 2011: capacitat d'atracció i llengua de consum als media», que avui, dimecres 9 de maig, s'ha presentat a l'Institut d'Estudis Catalans. L'estudi ha estat elaborat per la Xarxa Cruscat de l'IEC, a partir de les dades més recents del Baròmetre de la Comunicació i la Cultura, impulsat per la Fundació Audiències de la Comunicació i la Cultura (Fundacc).

Capacitat d'atracció del català

Segons l'estudi, el català mostra més capacitat d'atracció entre la població de llengua inicial castellana que entre les persones que tenen altres llengües com a inicials, que canvien més cap al castellà que cap al català. El sector social on més avança el català com a llengua d'adopció és en el dels nascuts en terres de llengua catalana i que són fills de persones nascudes fora; en aquest cas l'avenç és de l'11,5 %. A més, el canvi cap al català és més intens entre els que tenen nivells d'estudis més alts: entre els llicenciats universitaris es dona un creixement del 6,9 %. Segons recull l'estudi, el factor que més explica l'avenç del català com a llengua d'adopció és el sentiment nacional, és a dir, el grau en què la persona s'identifica amb Catalunya: entre la minoria que se sent prioritàriament espanyola no es produeix cap avenç del català en l'aspecte estudiat, i en canvi sí que es produeix clarament tant entre els que se senten igual de catalans que espanyols com entre els que se senten prioritàriament catalans.

Per tant, el sentiment nacional, el nivell d'estudis i l'origen geogràfic familiar són els factors que més expliquen les diferències en el progrés del català durant la vida de les persones entre els diferents segments socials.

Llengua i consum de mitjans

L'anàlisi s'ha centrat en els quatre mitjans clàssics (premsa diària, revistes, ràdio i televisió) i en Internet, tenint en compte, a la vegada, la llengua del mitjà i la llengua del públic. La cobertura total dels mitjans de comunicació en català, és a dir, el nombre de persones que consumeixen almenys



NOTAS

L

CAMPUSAI

Estar al día importante, cursos relac

VIAJAR CO

A los que tie con jacuzzi. las opciones

un d'aquests mitjans, és de 4.795.000, que representen un 74,5 % de la població, una xifra «considerable i suficient per a poder sostenir un sistema propi de comunicació», segons l'estudi. Tanmateix, el consum de mitjans en castellà supera clarament el de mitjans en català, excepte en el cas de la ràdio, en què quasi s'igualen.

La televisió en català és seguida per més de la meitat de la població i per més del 40 % dels que tenen el castellà com a llengua inicial, la qual cosa la converteix en un factor important de difusió social de la llengua. A la ràdio, a la televisió i a Internet, els que tenen el català com a llengua inicial consumeixen més en català que en castellà.

Si s'examina la cobertura dels mitjans en català per comarques, en totes, fins i tot en les que tenen menys percentatge de català com a llengua inicial, el percentatge de persones que consumeixen almenys un mitjà en català és clarament majoritari.

Evolució del consum del 2008 al 2011

Les dades del Baròmetre de la Comunicació i la Cultura permeten veure l'evolució del consum de mitjans des del 2008 fins al 2011, i el resultat és que tant en l'últim any com durant tot el període hi ha un creixement clar dels mitjans en català. Es dona un creixement clar del consum de mitjans en català a la premsa diària (+35,9 %), a les revistes (42,9 %), a la ràdio (+22,6 %), a la televisió (+16 %) i a Internet (+30,4 %). En tots aquests mitjans el català avança més que el castellà, si es calcula en percentatges sobre el consum del 2008.

Enlaces:

www.iec.cat/Comunicacio

Sigue la actualidad de Periodistas en Español en nuestro

boletín de titulares.

Indica nombre, apellidos, profesión y país.

0

0

Twitter

0

Me gusta

Comentarios (0)

 [RSS Comentarios](#)

Escribir comentario

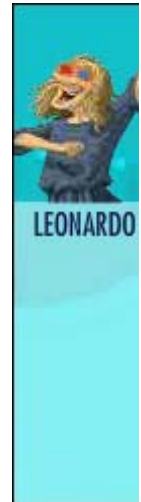
Nombre

Email

Título

Comentario

WEBADS 3



COMENTARIU

Montevideo

Seria bueno
cooperativa

3 Mayo en E
la Libertad c

El objetivo n
arrebatar los

España en l

Para cuando
existir una le

La gran trag

Por lo que s
hubiera bati

Obesidad y

Se consider
es la voluntat

Viernes de c

Spanish cry
Friday

GUÍA DE SI

Añadir Ingr
Alojamien
Arte y arti

- [Castilla y León](#)
- [Valencia](#)
- [Sucesos](#)
- [Galicia](#)

jueves, 10/05/12 - 10: 06 h

- [Humor](#)
- [Video](#)
- [Fotogalerías](#)
- [Fotos](#)
- [Gráficos](#)
- [Blogs](#)
- [Lo último](#)
- [Lo más](#)
- [Temas](#)
- [Tiempo](#)
- [Tráfico](#)
- [Microservos](#)
- [Practicopedia](#)

[inmigración](#)

El 10% de castellanohablantes se pasa al catalán a lo largo de su vida, según el IEC

9/05/2012 13:59 | lainformacion.com

El 9,9% de los catalanes que tienen el castellano como lengua principal se pasa al catalán a lo largo de su vida y lo adopta como primer idioma, según un estudio presentado este miércoles por el [Institut d'Estudis Catalans](#) (IEC), academia de la lengua catalana.

[0]

- [Share](#)
- [Twitter](#)
- [0](#)



El 9,9% de los catalanes que tienen el castellano como lengua principal se pasa al catalán a lo largo de su vida y lo adopta como primer idioma, según un estudio presentado este miércoles por el Institut d'Estudis Catalans (IEC), academia de la lengua catalana.

BARCELONA, 9 (EUROPA PRESS)

El 9,9% de los catalanes que tienen el castellano como lengua principal se pasa al catalán a lo largo de su vida y lo adopta como primer idioma, según un estudio presentado este miércoles por el Institut d'Estudis Catalans (IEC), academia de la lengua catalana.

'El catalán en 2011: capacidad de atracción y lengua de consumo en los media' señala que entre las razones que facilitan este paso están un alto nivel de estudios --los universitarios hablan más catalán que la media--, el origen geográfico familiar --ya que la "capacidad de atracción" es mayor entre los nacidos en [España](#) que entre los inmigrantes de otros países-- y el sentimiento nacionalista catalán.

El autor del estudio, Joaquim Torres, ha explicado que el avance en el uso del catalán se da en "todos los sectores sociales" e influye poco la edad y la zona de [Catalunya](#) donde se resida, aunque este avance se da en diferentes intensidades según estos parámetros, y no desplaza al castellano como idioma preponderante en Catalunya.

El avance en el uso del catalán se produce en parte porque el recorrido contrario no se da de igual manera: casi el 98% de catalanes que tienen el catalán como idioma inicial lo mantiene, y solo el 2% se pasa al castellano, en un contexto en que los hijos de la [inmigración](#) de otras provincias españolas de los años 60 han encontrado "motivaciones" para aprender catalán.

El trabajo se ha basado en encuestas a más de 24.600 catalanes mayores de 14 años realizadas en 2011 por el Barómetro de la Comunicación y la Cultura, impulsado por la Fundación Audiencias de la Comunicación y la Cultura (Fundacc), y en él se constata que el 74% de inmigrantes mantiene su lengua principal, mientras que el 20% se pasa al castellano y el 6% al catalán --una tendencia todavía más fuerte entre los inmigrantes latinoamericanos--.

"A pesar de las trabas, se está consiguiendo que el uso del catalán vaya más allá", ha resumido Torres, quien ha concretado que, entre los 7,5 millones de habitantes, el 50,6% tiene el castellano como idioma de identificación, frente al 42,4% que se identifica con el catalán y el 6,9% que lo hace con otro idioma.

Mientras que el avance del catalán entre los castellanohablantes es el 9,9%, entre todos los habitantes se reduce al 5%, ya que los catalanes que tienen el catalán como idioma inicial es del 37,5% y los que tienen el castellano son el 53,2%.

CONSUMO DE MEDIOS

El estudio ha analizado también las audiencias de los medios de comunicación: 4,79 millones de catalanes --el 74,5% de la población-- consume al menos un medio de comunicación al día en catalán.

Por medios, un millón de habitantes compra periódicos en catalán cada día; alrededor de 2,1 millones consume revistas, [radio](#) o Internet, y 3,5 millones ve televisión en catalán, lo que convierte este medio en la mejor vía de difusión para este idioma.

A pesar de ello, todos los medios de comunicación tienen más usuarios en castellano que en catalán en el conjunto de Catalunya, y solo la radio logra igualar el perfil de los usuarios, aunque se observa como la evolución de los últimos años muestra un aumento claro del consumo de medios en catalán.

La vicepresidenta del IEC, Mariàngel Vilallonga, se ha felicitado por la coincidencia en la presentación del estudio con el 101 aniversario de la primera sesión filológica de la institución, mientras que el presidente de la Fundacc, Carles Duarte, ha ensalzado la capacidad del barómetro para analizar tendencias sociodemográficas en Catalunya.

()

Temas relacionados

- [asuntos sociales](#)
[demografía](#) [inmigración](#) [inmigrantes ilegales](#)
- [arte, cultura y espectáculos](#)
[lenguaje](#)
- [política](#)
[migración](#)